

## MŰSZAKI LEÍRÁS

„Jogi adatbázis és rendelettár szolgáltatás beszerzése és cégmonitoring végzése az Adó Főosztály részére 2025.” tárgyú beszerzési eljárás

1. részfeladatához: „Jogi adatbázis és rendelettár szolgáltatás beszerzése 2025.”

Nyertes ajánlattevő feladata: Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal, mint Ajánlatkérő részére Jogi adatbázis és rendelettár szolgáltatás biztosítása 2025. január 01. és 2025. december 31. között.

A Műszaki leírás minden tartalmára az online elérhetőség vonatkozik. Az online elérhetőség alatt Ajánlatkérő azt érti, hogy aktív internetkapcsolat esetén legalább az alábbi Web böngészők használatával elérhető a szolgáltatás: Microsoft Edge, Firefox, Chrome, Safari.

### I.) Jogi adatbázis szolgáltatás

#### 1. Közigazgatási tárgyú tartalmakat magába foglaló jogi adatbázis online elérhetőséggel, napi frissítési lehetőséggel (800/150 fő<sup>1</sup> felhasználó számmal)

Általános elvárások a tartalomra vonatkozóan:

- Magyar jogszabályok, Alkotmánybírósági határozatok, végzések, bírósági döntések (BH, EBH, BDT, Kúria döntések)
- Törvényjavaslatok, törvények indokolása és a törvényhozáshoz, törvények módosításához kapcsolódó indítványok, törvényekhez kapcsolódó tárgyalási vitaanyagok
- Jogszabály-magyarzatok és időállapotos kommentárok (a jogszabály-magyarzatok korábbi szövegváltozatai is legyenek elérhetőek, rendszeres frissítéssel)
- Tartalmazza az állami élet szempontjából fontos dokumentumokat [rendeletek, jelentősebb közjogi szervezetszabályozó eszközök (normatív utasítások, normatív határozatok), iránymutatások, közlemények, tájékoztatók (pl. kormánytájékoztatók, PSZÁF, KSH, GVH, minisztériumi tájékoztatók)]
- Tematikus gyűjtések (pl. üzemanyagárak, valutaárfolyamok, jegybanki alapkamatok, besorolási jegyzékek)
- Szerkeszthető iratminták (tematikus elrendezésben) és nyomtatványkitöltő funkció
- A jogi munkavégzéshez kapcsolódó egyéb anyagok (magyar jogi szakmai bibliográfiai jegyzék, hivatalos lapok – közlönyök, értesítők – anyaga)
- A Fővárosi Önkormányzat rendeletei tematikus elrendezésben (Fővárosi Rendelettár)
- Kommentált, tematizált magyarországi és uniós bírósági döntések
- A hatályos közigazgatási hatósági eljárásokra vonatkozó jogszabályban használt kiemelt kereshivatkozások megjelenítése • Kalkulátorok (kamat, útiköltség)
- Módszertani anyagok (1-1 probléma megoldására koncentrált, gyakorlatorientált segédanyagok, melyek összefűzik a megoldás szempontjából releváns egyéb dokumentumokat úgy, mint jogszabályok, magyarzatok, iratminták)
- Kérdések és válaszok szolgáltatás archívumának megtekintéséhez való jogosultság közbeszerzés- és a közigazgatási eljárásokra vonatkozó jogszabályok témájában
- Közigazgatási eljárások végig követése a kezdeményezéstől a lezáró döntésig folyamatábrák segítségével)
- Szakcikk kereshető elektronikus formában (így pl., de nem kizárólag Önkormányzati Pénzügy, Új Magyar Közigazgatás)
- **Az Európai Unió joganyaga**
  - Felhatalmazó, jogharmonizációs rendelkezések
    - Az Európai Unió Hivatalos Lapja magyar nyelven publikált és a Hivatalos Lap különkiadásában megjelent anyagok;
    - Tartalmazza Magyarország Európai Unió csatlakozásakor, 2004. május 1-jén hatályban volt, az Európai Unió Hivatalos Lapjának különszámában megjelentetett, illetve az azóta

<sup>1</sup> Jelentése: első érték: a megrendelőnél regisztrált felhasználói létszám száma, ez a lehetséges (maximális számú) felhasználói szám / második érték: a megrendelőnél a szolgáltatáshoz egyidejű hozzáférési jogosultsággal rendelkező (konkurens) igénybe vevő felhasználók száma.

az Európai Unió Hivatalos Lapjában megjelent magyar nyelvű, uniós joganyagot, ideértve az abban megjelent rendeleteket és irányelveket minden időállapotukban, továbbá az abban megjelent határozatokat és nemzetközi szerződéseket, valamint az Európai Unió bíróságainak ítéleteit;

- o Hatályosítva, a módosításokkal egységes szerkezetben tartalmazza a magyar nyelven kihirdetett tanácsi, parlamenti és bizottsági rendeleteket, illetve irányelveket;
- o Az Európai Unió adózással kapcsolatos szakmai anyagai, illetve fontosabb jogesetei;
- o Európai jogi bibliográfia;
- Az európai bíróságok egyedi döntései;
- Magyar–angol–német–francia jogi szakszótár teljes anyaga

## **2. Jogtanácsos – Ügyvéd Jogtár (80/40 fő<sup>2</sup> elérhetőséggel)**

Általános elvárások a tartalomra vonatkozóan:

Az 1. pontban meghatározott tartalom felül:

- o Az új és a régi jogszabályok tartalmilag szinkronizált rendelkezései párhuzamos szerkesztésben,
- o Magyar Ügyvédi Kamara által kiadott szabályzatok,
- o Word bővítmény (a számítógépen lévő Wordbe épül be, telepítését követően a Word eszköztárában egy új fül jelenik meg).

Ajánlatkérő a fentiekkel egyenértékű megoldásokat is elfogad; az egyenértékűséget az ajánlattétel során Ajánlattevőnek kell bizonyítania.

## **3. Az 1. és 2. pontban található szolgáltatásokra vonatkozó funkcionális elvárások:**

- A program listázza ki és a jogszabályok megfelelő egységeihez szűrja be a jogszabályhoz kapcsolódó bírósági és elvi bírósági határozatokat, jogegységi határozatokat, versenytanácsi és adóhatósági iránymutatásokat, illetve adózási kérdéseket;
- Egyablakos szabadszöveges gyorskereső, könnyen tovább szűkíthető találati listákkal, a dokumentumok teljes szövegében vagy címében keresve;
- Tárgyszavas kereső, egyszerű-, részletes-, valamint közlőnykereső;
- Döntvénykereső: jogszabályhelyre, ügyszakra, ügycsoportra, lajstromszámra, bíróság és bíró nevére, lajstromozás és közzététel évére, bírósági döntés meghozatalának évére, jogi képviselő nevére, hivatal nevére, tetszőlegesen megadott, illetve tárgyszavas kifejezésre keresési lehetőséggel;
- Jogszabályváltozások keresése funkció, időpont és időszak meghatározás alapján, könnyen tovább szűkíthető találati listákkal;
- Joganyagra hivatkozó és a joganyagban hivatkozott dokumentumok keresése, listázása;
- Jogszabályokhoz kapcsolódó anyagok jogszabályhelynél történő megjelenítése;
- A hatályos közigazgatási hatósági eljárásokra vonatkozó jogszabályokban található fontos kereszt-hivatkozások gyors elérhetőségének biztosítása;
- A felhasználó számára fontos jogszabályrészek megjelöléséhez könyvjelző, jegyzet elhelyezésének lehetősége;
- Változásfigyelés, változásfigyeltetés:
  - jogszabályhoz, tárgyszóhoz és jogterülethez kapcsolódó változásokra vonatkozó, adott felhasználóhoz személy szerint beállítható figyeltetés;
  - jogi adatbázis felületén vagy a felhasználó e-mail címére küldendő értesítéssel.
  - Jogszabályok összes időállapotának megtekintése – havi bontásban az új, a módosult, és a hatályon kívül helyezett jogszabályok változásainak megjelenítése. Szöveg összehasonlítás (időállapotok közötti változások megjelenítése)
  - A kapcsolódó anyagok az alapidokumentum szövegébe beágyazott módon megjeleníthetők, kapcsolhatók vagy ikonról megnyithatók. igen / nem<sup>3</sup>

## **4. Közbeszerzésre vonatkozó jogszabályok (90/30 fő<sup>4</sup> elérhetőséggel)**

A szolgáltatás keretében nyújtott tartalmak:

- Közbeszerzésre vonatkozó hatályos joganyag, jogszabályok;
- Kommentárok a közbeszerzésekről szóló jogszabályokhoz;
- Az Európai Unió közbeszerzési jogát képező joganyag, magyarázatokkal;

<sup>2</sup> Jelentése: lásd az 1-es számú lábjegyzet szerinti magyarázatot.

<sup>3</sup> A funkció megléte értékelési szempont, így ez a mondat csak a szerződéskötéskor, a nyertes ajánlat alapján maradt a műszaki leírás tartalma.

<sup>4</sup> Jelentése: lásd az 1-es számú lábjegyzet szerinti magyarázatot.

- A 2011. és 2015. évi közbeszerzési törvények tartalmilag szinkronizált rendelkezései párhuzamos szerkesztésben;
- A Kúria, az ítélőtáblák, törvényszékek, közigazgatási és munkaügyi bíróságok, valamint a járásbíróságok közbeszerzési ügyekben hozott eseti döntései;
- Módszertani útmutatók;
- Iratmintatár – az egyes közbeszerzési eljárások folyamata során alkalmazandó iratminták Ajánlatkérő a fentiekkel egyenértékű megoldásokat is elfogad; az egyenértékűséget az ajánlattétel során Ajánlattevőnek kell bizonyítania.

**törölt: ¶**  
A Közbeszerzési Döntőbizottság eseti ügyekben hozott döntései;

#### **5. Hatályos magyar jogszabályok – magyar, angol, német nyelven (70/10 fő<sup>5</sup> elérhetőséggel)**

Általános elvárások:

A hatályos magyar jogszabályokat (a nemzeti jogrendszer alapvető adózási, gazdasági, pénzügyi, polgári jogi tárgyú törvényei, kormányrendeletei, valamint a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló törvény, továbbá az Alaptörvény), a kettős adóztatásról szóló egyezményeket tartalmazza három nyelven, és a nemzetközi egyezményeket angolul.

A 3. pontban meghatározott keresési funkció – mindhárom nyelven, illetve nemzetközi egyezmények esetén angolul –, valamint az egyes időállapotok (szöveg)változásait nyomon követhető rendszerben történő megjelenítés.

#### **6. Iratmintatár adatbázis (150/15 fő<sup>6</sup> elérhetőséggel)**

Általános elvárások:

Átszerkeszthető, kitölthető iratminták Word-formátumban különösen az alábbi jogterületekről:

- polgári jog
- polgári peres és nemperes eljárások
- családjog
- gazdasági és a speciális társaságok joga
- nonprofit szervezetek
- fogyasztóvédelem
- szövetkezeti jog
- munkajog
- büntetőjog
- közigazgatási jog.

Érdemi magyarázatokkal, javaslatokkal, kitöltési útmutatókkal a lábjegyzetekben.

Nyomatványok:

Cégeljárás, fizetési meghagyás, végrehajtás, ingatlan-nyilvántartás, illeték, bírósági nyilvántartásba vétel.

Általános elvárások a funkciókra vonatkozóan:

Online elérési lehetőség szoros jogi adatbázis kapcsolat, egyszerű és gyors hivatkozás, jogszabályi háttér és annak, magyarázatának egyetlen kattintással történő elérése. Hivatkozási link, bírói gyakorlatot feldolgozó termékekre és a kommentárok felé.

Ajánlatkérő a fentiekkel egyenértékű megoldásokat is elfogad; az egyenértékűséget az ajánlattétel során Ajánlattevőnek kell bizonyítania.

- a Rendeletár szolgáltatás keretében szerkesztett dokumentumok és a szövegekben hivatkozott EUs és magyar jogszabályok összhangja követhető és ellenőrizhető
- ellenőrizhető, hogy Ajánlatkérő saját joganyagaiban hivatkozott magasabb rendű jogszabályok érintik-e a saját joganyagait, szükséges-e a belső joganyagokba, folyamataikba beavatkozniuk, indokolt-e megváltoztatni egy-egy szabályzatot, rendeletet, utasítást
- a magasabb rendű jogszabályok egyenként történő felülvizsgálata azok manuális nyilvántartása nélkül

#### **7. Jogtanácsos Jogtár az alábbi tartalommal (15/10 fő<sup>6</sup> elérhetőséggel):**

A 2. pontban szereplő tartalom felül:

<sup>5</sup> Jelentése: lásd az 1-es számú lábjegyzet szerinti magyarázatot.

<sup>6</sup>Jelentése: lásd az 1-es számú lábjegyzet szerinti magyarázatot.

- Idegen nyelvű joganyagok: Mt. három nyelven (magyar, angol, német), Ptk. három nyelven (magyar, angol, német)
- Kúria tájékoztatói
- A Magyar Nemzeti Bank ajánlásai, határozatai
- A Pénzügyi Békéltető Testület ajánlásai határozatai
- Választottbírói ítéletek, végzéseik
- A magyar és európai bíróságok elvi és egyedi döntései
- A magyar és európai bíróságok elvi és egyedi döntései

Ajánlattevőnek biztosítania kell a lehetőséget, hogy Ajánlatkérő havonta kimutatást kérhessen, hogy az igénybe vett szolgáltatások tekintetében, valamennyi felhasználót figyelembe véve mennyi volt az adott hónapban mért belépések számának az összege.

**törölt:** Ajánlattevőnek biztosítania kell a lehetőséget, hogy Ajánlatkérő havonta, napi szintre lebontott kimutatást kérhessen a fenti pontok szerinti szolgáltatásokról, vagyis, hogy az egyes termékek esetében mi volt a maximális konkurens felhasználószám.

## **II.) Rendeletár szolgáltatás 800/150 fő elérhetőséggel<sup>6</sup>**

### **Saját adatbázis-készítő szolgáltatás egyedi elvárásai**

- Az önkormányzati rendeletek, indokolások, normatív határozatok, közlemények, intézményi dokumentumok (beszámolók), normatív utasítások stb. adatelőkészítéssel essenek át. Ennek lényege, hogy az önkormányzat által szerkeszthető formátumban megküldött/átadott dokumentumokat formailag a jelen Műszaki leírás 1. pontjában meghatározott Fővárosi Rendeletár adatbázis sajátosságaihoz kell igazítani, annak szerkezetéhez illeszkedve. A dokumentumokon az adatbázisba rendezéshez és a műszaki követelményeknek való megfeleléshez szükséges változtatásokon túl egyéb módosítások nem végezhetők.
- A jelen Műszaki leírás 3. pontjában meghatározott funkcionális elvárásoknak, sajátosságoknak meg kell felelnie az elkészítendő adatbázisnak, így pl. szűkítések, keresések alkalmazásának lehetőségét biztosítania kell.
- Az önkormányzati jogszabályok tematikus elrendezésben: a főjegyzői és ügyintézői munkafolyamatokhoz igazodó struktúrában is jelenjenek meg.
- A szolgáltatás keretében jogszabály-hatályosítást és a normatív utasítások<sup>7</sup> hatályosítását kell végezni, mely során a módosításokat kodifikátor szakjogászoknak kell átvezetnie a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény alapján, figyelembe véve az Alkotmánybíróság és a Kúria vonatkozó joggyakorlatát. A hatályosítás eredményeként a dokumentumok az egyes időállapotok (szöveg)változásait nyomon követhető rendszerben jelenjenek meg a Jogtár adatbázis felületén, és a korábbi időállapothoz képest változott bekezdések, módosítások külön is kerüljenek megjelölésre.
- Az adott dokumentumban előforduló jogszabályi és egyéb hivatkozások a jogi adatbázis Fővárosi Rendeletár felületén formailag (pl. szín, betűstílus, stb.) egyértelműen elkülöníthetően linkelődjenek be az adott szövegrészbe, továbbá váljon elérhetővé a jogforrási címrendszer (tartalomjegyzék).
- A jogi adatbázis felületén legyen lehetőség a saját adatbázis nyitóoldalon való megjelenítésére, a dokumentumokhoz való hozzáférés ezáltal még egyszerűbb és gyorsabb legyen.
- Az önkormányzati dokumentumok publikálásának elősegítése érdekében csak a saját anyagokra mutató url-t is biztosítsanak, amelyet az önkormányzat a saját honlapjára beemelhet.

<sup>6</sup> Jelentése: lásd az 1-es számú lábjegyzet szerinti magyarázatot.

<sup>7</sup> Az indikatív ajánlatkérés kiküldésekor a hatályos normatív utasítások száma: 84 darab.